

# INHALT

## DAS BESTE AUF EINEN BLICK

Kopenhagen an einem Tag –	7
Durch das Zentrum von Kopenhagen	8
Kopenhagen an einem Wochenende	10
Kopenhagen in fünf Tagen	11
Zur richtigen Zeit am richtigen Ort	14

## AUF INS VERGNÜGEN

Kopenhagen für Citybummler	18
Kopenhagen für Architektur- und Kunstfreunde	19
Museen	21
Kopenhagen für Feinschmecker	25
Kopenhagen für den Nachwuchs	30
Kopenhagen zum Träumen und Entspannen	32
Kopenhagen für Kauflustige	34

## AM PULS DER STADT

Das Antlitz der Stadt	40
Der Alltag der Kopenhagener	42
Von den Anfängen bis zur Gegenwart	45

## KOPENHAGEN ENTDECKEN

Durch das Zentrum Kopenhagens	54
1 Tivoli	54
2 Ny Carlsberg Glyptotek	55
3 Zentrum für dänisches Design	56
4 Nationalmuseum	56
5 Slotsholmen	57
6 Schloss Christiansborg	57
7 Thorvaldsens Museum	60
8 Königliches Zeughaus – Tøjhus	61
9 Jüdisches Museum	61
10 Königliche Bibliothek	62
11 Börse	63
12 Holmens kirke	64
13 Nationalbank	64

14 Kongens Nytorv	64
15 Königliches Theater	65
16 Schloss Charlottenborg	65
17 Nyhavn	65
18 Strøget	67
19 Der Runde Turm – Rundetårn	68
20 Universität	69
21 Vor Frue Kirke	70
22 Sankt Petri Kirche	70
23 Gråbrødretorv	70
24 Helligåndskirke	70
25 Amagertorv	71
26 Rathausplatz	72
27 Essen und Trinken	75
<b>17 Von Nyhavn bis Rosenborg Slott</b>	<b>78</b>
28 Frederikskirche (Marmorkirche)	78
29 Schloss Amalienborg	79
30 Kastell	81
31 Kleine Meerjungfrau	83
32 Dänische Nationalgalerie – Statens Museum for Kunst	84
33 Hirschsprungsche Sammlungen	84
34 Geologisches Museum	86
35 Botanischer Garten – Botanisk Have	86
36 Arbeitermuseum – Arbejdermuseet	86
37 Schloss Rosenborg – Rosenborg Slott	87
38 Essen und Trinken	88
<b>18 Christianshavn und Holmen</b>	<b>89</b>
39 Christianskirke	89
40 Vor Frelsers kirke	90
41 Museum der Dänischen Marine – Orlogsmuseet	90
42 Christiania	91
43 Lille Mølle	92
44 Nordatlantisches Haus – Nordatlantens Brygge	92

<b>43 Opernhaus</b>	92	<b>REISETIPPS KOPENHAGEN</b>	<b>121</b>
<b>44 Islands Brygges Folkepark</b>	93		
<b>Essen und Trinken</b>	94	Anreise	122
		Ausrüstung und Kleidung	124
<b>Vesterbro und Fredriksberg</b>	<b>96</b>	Autofahren	124
<b>45 Tycho Brahe Planetarium</b>	97	Barrierefreies Reisen	124
<b>46 Stadtmuseum</b>	97	Bibliothek	125
<b>47 Bakkehusmuseum</b>	97	Diplomatische Vertretungen	125
<b>48 Revymuseum</b>	97	Einreisebestimmungen	125
<b>49 Storm P. Museum</b>	98	Film und Foto	125
<b>50 Royal Copenhagen</b>		Fundbüro	125
Welcome Centre	98	Geldfragen	125
<b>51 Zoo</b>	98	Haustiere	126
<b>52 Carlsberg Brauerei</b>	98	Heiraten	126
<b>Essen, Trinken und Nachtleben</b>	99	Informationsquellen	126
		Internet	127
<b>Nørrebro</b>	<b>99</b>	Medizinische Versorgung	127
<b>53 Assistens Kirkegård</b>	99	Museen	128
<b>54 Zoologisches Museum</b>	101	Musikszene	128
<b>Essen, Trinken und Nachtleben</b>	101	Notfälle	128
		Öffnungszeiten	129
<b>KOPENHAGENS UMGEBUNG</b>	<b>103</b>	Post	129
		Preise und Kosten	129
<b>Südlich von Kopenhagen</b>	<b>104</b>	Radfahren	130
<b>55 Auf der Insel Amager</b>	104	Schwule und Lesben	130
<b>56 Museum Arken</b>	104	Sicherheit	132
<b>57 Greve</b>	105	Sport und Erholung	132
<b>58 Køge</b>	105	Sprache	134
<b>59 Stevns Klint</b>	108	Stadt Touren	134
		Telefonieren	134
		Theater	135
<b>Nördlich und westlich von Kopenhagen</b>	<b>109</b>	Unterkunft	136
<b>60 Kopenhagens nördliche Vorstädte</b>	109	Verkehrsmittel	143
<b>61 Rungstedlund:</b>		Wetter und Reisezeit	143
Karen Blixen Museum	110	Zeitungen und Zeitschriften	144
<b>62 Louisiana</b>	110		
<b>63 Helsingør</b>	111	<b>MALMÖ UND UMGEBUNG</b>	<b>145</b>
<b>64 Schloss Frederiksborg</b>	115		
<b>65 Schloss Fredensborg</b>	116	<b>Malmö</b>	<b>146</b>
<b>66 Kloster Esrum</b>	116	<b>66 Koggemuseum</b>	<b>147</b>
<b>67 Roskilde</b>	117	<b>67 Stortorg</b>	<b>148</b>
<b>68 Archäologisches</b>		<b>68 Rathaus</b>	<b>148</b>
Versuchszentrum von Lejre	120	<b>69 Residenzgebäude</b>	<b>148</b>

74 St. Petri Kirche	148	<b>Praktische Reisetipps Schweden</b>	<b>187</b>
75 Ebbas Hus	150		
76 Lilla torg	150	<b>ANHANG</b>	<b>199</b>
77 Form/Design Center	150		
78 Einkaufszentrum Triangeln	150	Literaturtipps	200
79 Kunsthalle	150	Personenverzeichnis	201
80 St. Johannes Kirche	150	Kleine Sprachhilfe Dänisch	202
81 Möllevångstorg	150	Register	209
82 Kungsparken	151	Über den Autor	214
83 Malmöhus	151	Bildnachweis	214
84 Museum für Technik und Seefahrt	154		
85 Turning Torso	154	<b>CITYATLAS</b>	<b>215</b>
<b>Umgebung von Malmö</b>	<b>164</b>		
86 Fotevikens Wikingerzentrum	164		
87 Smygehuk	165	<b>EXKURSE ZWISCHENDURCH</b>	
88 Skanör/Falsterbo	165		
89 Svaneholm	165	„Slå katten af tønden“ – „Katzenschlagen“	15
90 Torup	165	Kopenhagen „Goldenes Zeitalter“	20
91 Trelleborg	165	Wohin ausgehen?	28
92 Ystad	166	Das glücklichste Land der Welt	44
93 Åles stenar	167	Auf den Spuren von ...	49
94 Dag Hammarskjölds Backåkra	170	Filmstadt Kopenhagen	52
95 Glimmingehus	170	Der Sonnenwagen von Trundholm	57
96 Marsvinsholm Slott	170	Folketing	58
97 Valleberga	170	H. C. Andersen in Nyhavn	66
98 Lund	171	Luren	73
99 Dom	171	Die Sage von Gefion	81
100 Kulturhistorisches		Geschichten rund um die Meerjungfrau	82
Museum „Kulturen“	174	Mit der Leibgarde durch die Stadt	88
101 Universität	174	Prominente auf dem Assistens Kirkegård	100
102 Landskrona	177	Biergroßmacht Dänemark	102
103 Insel Ven	177	Die Öresundbrücke	106
104 Helsingborg	179	Kronborg und Hamlet	112
105 Stortorget und Rathaus	180	Roskilde-Festival – Let it Rock	119
106 Sancta Maria kyrka	180	Hundehotel	139
107 Dunkers Kulturhus	180	Rundfahrboot „Rundan“	149
108 Käman	181	In der Bibliothek von Malmö	
109 Freilichtmuseum Fredriksdal	181	kann man Menschen ausleihen	152
110 Sofiero Slott	184	Henning Mankells Ystad	168
111 Schloss Gunnarstorp	184	Details aus der astronomischen Uhr	172
112 Kullaberg	185	Der Tycho-Brahe-Tag	178
113 Söderåsen Nationalpark	185	Der schwedische Festtagskalender	188